



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7270314 / 16.05.2022
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

21 MAG 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.789,560 KG Net weight 1.503,360 KG Volumes 2,400 M3

284/116

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	5.760 PC	1.503,360 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	6 PC	90 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	120 PC	155 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	6 PC	14 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	120 PC	28 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7760
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 11.5.22
Firma: [Signature]

20315633
5011075973

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplar pour le destinataire
rose - Exemplar pour l'expéditeur
bleu - Exemplar pour le destinataire
vert - Exemplar pour le transporteur
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
roze - Exemplar for ordergiver
roze - Exemplar for afsender
blauw - Exemplar for modtager
grön - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magga PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna Via Dei Ci Camini 4 70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno, Italien Land/Pays Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 22-004211	
4 Ort und Tag der Übernahme der Ladung Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays Bad Windsheim Datum/Date 17.09.22 - Logistik -		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim LSnr. 280746			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 12 Pal. Getriedegut 96 Pal. Pumpen, Muffen		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 26747kg	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		12 Umfang in m³ Cubage m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		13 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport		14 Absender L'expéditeur	
10 Statistiknummer No. statistique		15 Währung Monnaie	
11 Empfänger Le Destinataire			
12 Rückstellung Remboursement			
13 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			
14 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
15 Güter empfangen Marchandises reçues 20.09.2022			
16 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG 17.09.22		17 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer 17.09.22	
18 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Magna 17.09.22		19 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer 17.09.22	
20 Vertragspartner des Frachtführers		21 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
22 Amtliches Kennzeichen Kfz LBSC 1835		23 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
23 Anhängers			
24 Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutnamens-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt für die Klassen 1 und 7; siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.